DOI: 10.17117/na.2015.05.252

Поступило в редакцию: 28.05.2015

<http://ucom.ru/doc/na.2015.05.252.pdf>

Савельева Д.А., Герасимова А.И, Ярмухаметов И.В. Культурная идентичность. Эмпатия и симпатия как призма восприятия родной и чужой культуры

Savelieva D.A., Gerasimova A.I., Yarmukhametov I.V.
Cultural identity. Empathy and sympathy as a prism
of perception of native and foreign culture

В статье характеризуется культурная идентичность. На основе собственного опыта проводится разграничение восприятия родной и чужой культуры с позиции симпатии и эмпатии
Ключевые слова: культура, культурная идентичность, эмпатия, симпатия

In article cultural identity is characterized. On the basis of own experience differentiation of perception of native and foreign culture from a position of sympathy and empathy is carried out
Key words: culture, cultural identity, empathy, sympathy

Савельева Дарья Александровна

Студент

Стерлитамакский филиал Башкирского
государственного университета
Республика Башкортостан, г. Стерлитамак,
пр. Ленина, 49

Savelieva Daria Aleksandrovna

Student

Sterlitamak branch of Bashkir state university
Sterlitamak, Lenin Avenue, 49

Герасимова Анжелика Игоревна

Студент

Стерлитамакский филиал Башкирского
государственного университета
Республика Башкортостан, г. Стерлитамак,
пр. Ленина, д. 49

Gerasimova Anzhelika Igorevna

Student

Sterlitamak branch of Bashkir state university
Sterlitamak, Lenin Avenue, 49

Ярмухаметов Ильнур Валиянович

Студент

Стерлитамакский филиал Башкирского
государственного университета
Республика Башкортостан, г. Стерлитамак,
пр. Ленина, д. 49

Yarmukhametov Ilnur Valiyanovich

Student

Sterlitamak branch of Bashkir state university
Sterlitamak, Lenin Avenue, 49

Век информатизации обострил проблему, связанную с культурной идентичностью, которая сегодня рассматривается учеными разных специальностей политологами, социологами, философами, психологами, и активно обсуждается в обществе. Идентичность можно рассматривать как некую устойчивость национальных, цивилизационных и социокультурных параметров, в их основе заложены ответы на вопросы «кто я?» и «кто мы?». Проблема идентичности в современном мире включает, прежде всего, персональную или личностную

идентичность, когда у человека сформировано устойчивое представление о самом себе как о члене общества. Персональная идентичность вызывает у личности ощущение отождествления со своим народом, позволяющее ему определить свое место во множестве культур.

В документах всемирной организации ЮНЕСКО культурная идентичность понимается как «жизненное ядро культуры, тот динамический принцип, через который общество, опираясь на свое прошлое, черпая силу в своих внешних возможностях и осваивая внешние достижения, отвечающие его потребностям, осуществляет процесс постоянного развития» [4, с. 110].

Необходимо подчеркнуть, что идентичность предполагает осознание человеком и общностью людей своего реального места в природном и социальном мире, проведение границы между «своим» и «чужим», определение круга лиц, с которыми индивид связан и сознательно отождествляет себя, и круга лиц, которому он реально противостоит. Наибольшее значение в процессе формирования идентичности имеют именно культурно-психологические моменты, поскольку идентичность – это, прежде всего, осознание личностью своей принадлежности к некоторому целому, дискурс собственной легитимации в пространстве символического универсума культуры. Необходимыми условиями формирования идентичности являются усвоение ценностей и норм определенной («своей») социокультурной общности, что, в свою очередь, возможно лишь на основе их противопоставления иной («чужой») нормативно-ценностной системе, а также наличие у человека четкого представления о самой окружающей действительности, позволяющего найти свое место в ней. Однако в условиях глобализации это оказывается чрезвычайно затруднительным [5, с. 303].

Важно подчеркнуть, что, с одной стороны, глобализация представляет собой объективный процесс формирования и последующего развития единого общемирового финансово-экономического пространства на базе новых, преимущественно компьютерных технологий [2, с. 51]. В связи с этим социологи связывают ее с процессом «размывания» национальных и культурных отличий между странами. Но в процессе глобализации размываются ценности различных культур, разрушаются традиции, обряды и ценности поколений.

«Идентификация», обозначающая отождествление себя с другим, выражает установленный эмпирический факт, что одним из самых простых способов понимания другого человека является уподобление себя ему. Это, разумеется, не единственный способ, но в реальных ситуациях взаимодействия люди часто пользуются таким приемом, когда предположение о внутреннем состоянии партнера строится на основе попытки поставить себя на его место. В этом плане идентификация выступает в качестве одного из механизмов познания и понимания другого человека. Существует много экспериментальных исследований процесса идентификации и выяснения его роли в процессе общения. В частности, установлена тесная связь между идентификацией и эмпатией. «Описательно эмпатия также определяется как особый способ понимания другого человека. Только здесь имеется в виду не рациональное осмысление проблем другого человека, а, скорее, стремление эмоционально откликнуться на

его проблемы. Эмпатия противостоит пониманию в строгом смысле этого слова, термин используется в данном случае лишь метафорически: эмпатия есть аффективное "понимание". Эмоциональная ее природа проявляется как раз в том, что ситуация другого человека, партнера по общению, не столько "продумывается", сколько "прочувствуется"» [1].

Для культурной идентичности актуальны понятия симпатия и антипатия. Эмпатия в различных источниках психологии понимается по-разному. В научных журналах она характеризуется как «способность разделять переживания другого посредством ослабления границ собственного «я»», «психологическая близость, доверие» [3, с. 185]. В таком контексте симпатия показывает вовлеченность одного человека в дела и переживания другого. Так же симпатию можно рассмотреть как вовлечение в процесс восприятие самого себя, и это является точкой понимания того, что могут чувствовать другие, это попытка примерить на себя переживания других. Поставить себя на их место и понять, что мы могли бы сделать на их месте.

Основным принципом эмпатии, по мнению европейского ученого М. Беннета, является способность идентификации с другой личностью. Некоторые из западных методистов, в отличие от М. Беннета, считают, что «степень идентификации является, возможно, менее важной, чем уровень эмоциональной вовлеченности и/или одобрения». Такой подход к пониманию эмпатии представляется нам противоречивым, ибо предполагает эмоциональную вовлеченность при сохранении собственных позиций, т. е. психологическое явление, которое мы идентифицируем с симпатией. При эмпатическом общении представления о собственной личности (собственном «я») и представления о личности другого (уже не «чужого», а просто другого) функционируют в восприятии каждого участника общения как равноправные взаимосвязанные представления о деятельности двух равноценных, но различных представителей разных культур. Другими словами, «симпатия» базируется на сходстве людей, «эмпатия» – на различиях. Эмпатия учитывает общие цели (создания единого значения) и общий контекст, т. е. ситуацию, в которой находятся. «При эмпатии некто вникает в чувства другого, при симпатии некто вникает в страдания (или радости) другого, но чувства (по этому поводу) остаются собственными». Различия между симпатией и эмпатией не затрагивают ни природы объекта отношения, ни степени вовлеченности в переживания, они касаются только принимаемой индивидом перспективы, только того, исходит ли он из собственной перспективы (симпатия) или способен принять альтернативную (эмпатия) [3, с. 184].

Симпатия – это наиболее распространенная реакция на переживания или положение собеседника. На основе симпатии и эмпатии формируется и толерантность к другим культурам. Человек начинает смотреть на ситуацию через себя и свои ощущения. С помощью этих чувств становится намного проще понимать других, человек начинает сравнивать и на основе сравнений делает для себя выводы, что ему больше дороже и что он хотел бы изменить для улучшения своего мировосприятия и культуры, в которой он живет, и в которой его воспитали.

Список литературы:

1. Андреева Г.М. Социальная психология. Глава 7. Общение как восприятие людьми друг друга (перцептивная сторона общения).
URL: <http://psylib.org.ua/books/andrg01/txt07.htm#1>
2. Делягин М.Г. Мировой кризис. Общая теория глобализации. М., 2003.
3. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб.: Издательство КАРО, 2005.
4. Ерасов Б.С. Сравнительное изучение цивилизаций.
URL: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/History/Eras/42.php
5. Лысак И.В. Проблема сохранения культурной идентичности в условиях глобализации // Философия в Беларуси и перспективы мировой интеллектуальной культуры. НАН Беларуси, Ин-т философии. Минск: Право и экономика, 2011. С. 303-304.

© 2015, Савельева Д.А., Герасимова А.И,
Ярмухаметов И.В.
Культурная идентичность. Эмпатия и симпатия
как призма восприятия родной и чужой культуры

© 2015, Savelieva D.A., Gerasimova A.I.,
Yarmukhametov I.V.
Cultural identity. Empathy and sympathy as a prism
of perception of native and foreign culture